

สำนักบริหารการทะเบียน
กรมการปกครอง



4 ขั้นตอนเท่านั้น

1. ขออนุญาต
2. รับรอง
3. ติดต่อสถานทูต
4. นำไปใช้



สามารถติดต่อสอบถาม
และรับข้อมูลข่าวสาร
เพิ่มเติมได้ที่



สำนักบริหารการทะเบียน
Call Center 1548



กรมการกงสุล Call Center (24 ชม.)
☎ 02-572-8442

กรมการปกครอง
Fanpage



@dopapr



@dopapr



กรมการปกครอง
official



www.dopa.go.th



กรมการปกครอง
กระทรวงมหาดไทย

Department Of Provincial Administration

รับรองเอกสาร

27 ประเภท
ไม่ต้องเสียเวลาแปล
อีกต่อไป





เอกสารทางการทะเบียน ภาษาอังกฤษ คืออะไร ?

กรมการปกครอง กระทรวงมหาดไทย

ร่วมกับสำนักงาน ก.พ.ร. กรมการกงสุล
กระทรวงการต่างประเทศ และสำนักงานราชบัณฑิตยสภา
พัฒนาและจัดทำแบบฟอร์มเอกสารการทะเบียน
ฉบับภาษาอังกฤษจากแบบฟอร์มเอกสารทะเบียน
ฉบับภาษาไทยที่ประชาชนต้องใช้ในชีวิตประจำวัน
โดยได้เปิดให้บริการมาตั้งแต่วันที่ 1 มกราคม 2562
จนถึงปัจจุบันรวมแล้ว 27 ประเภทเอกสาร
และเรียกเก็บค่าธรรมเนียมการคัดรับรองในอัตราเท่ากับ
ฉบับภาษาไทย



ประโยชน์ของเอกสารการทะเบียน ภาษาอังกฤษ

เนื่องจากการติดต่อสื่อสารและดำเนินธุรกรรมข้ามประเทศ
ทั้งภาคประชาชนและภาคธุรกิจที่เพิ่มมากขึ้นทำให้ปัจจุบัน
มีประชาชนมาขอรับรองนิติกรณ์เอกสารประเภทคำแปลจาก
ภาษาไทยเป็นภาษาอังกฤษเพื่อนำไปใช้ในต่างประเทศมากขึ้น
แบบฟอร์มภาษาอังกฤษจึงเอื้อประโยชน์ต่อประชาชน ดังนี้

- 1. การลดภาระค่าใช้จ่ายในการแปลเอกสาร
- 2. ลดขั้นตอนและกระบวนการรับรองเอกสาร
(ไม่ต้องรับรองการแปล)
- 3. เอกสารที่ผ่านการรับรองมีมาตรฐานการแปลที่ได้รับการ
ยอมรับจากหน่วยงานและมีมาตรฐานเดียวกันทั่วประเทศ
สามารถนำไปใช้ในต่างประเทศได้อย่างสมบูรณ์และ
เป็นที่ยอมรับ



เอกสาร 27 ประเภท ที่ประชาชนสามารถขอเป็นภาษาอังกฤษ

1. ทะเบียนคนเกิด/สูติบัตร
2. ทะเบียนคนตาย/มรณบัตร
3. ทะเบียนบ้าน
4. หนังสือรับรองการเกิด
5. ทะเบียนสมรส
6. ทะเบียนหย่า
7. รายการบัตรประจำตัวประชาชน
8. ทะเบียนบันทึกฐานะแห่งครอบครัว
9. ทะเบียนการเปลี่ยนชื่อตัว
10. ทะเบียนการตั้งชื่อสกุล
11. ทะเบียนการร่วมใช้ชื่อสกุล
12. ทะเบียนเปลี่ยนชื่อสกุล
13. ทะเบียนรับรองบุตร
14. ทะเบียนรับบุตรบุญธรรม
15. ทะเบียนเลิกรับบุตรบุญธรรม
16. หนังสืออนุญาตให้ร่วมใช้ชื่อสกุล
17. ทะเบียนอนุญาตให้ร่วมใช้ชื่อสกุล
18. หนังสือรับรองเป็นผู้มีสิทธิอนุญาตให้ผู้อื่นร่วมใช้ชื่อสกุล
19. ทะเบียนรับรองเป็นผู้มีสิทธิอนุญาตให้ผู้อื่นร่วมใช้ชื่อสกุล
20. หนังสือรับรองการขอเปลี่ยนชื่อตัวของคนต่างด้าว
21. ทะเบียนรับรองการขอเปลี่ยนชื่อตัวของคนต่างด้าว
22. หนังสือรับรองการขอจดทะเบียนชื่อสกุลของคนต่างด้าว
23. ทะเบียนรับรองการขอจดทะเบียนชื่อสกุลของคนต่างด้าว
24. แบบรับรองข้อมูลทะเบียนประวัติราษฎรจากฐานข้อมูล
การทะเบียนของสำนักทะเบียนกลาง
25. แบบรับรองรายการทะเบียนประวัติบุคคลที่ไม่มีสถานะทาง
ทะเบียน
26. แบบรับรองรายการทะเบียนประวัติของคนต่างด้าวที่ได้
รับอนุญาตให้อยู่ในราชอาณาจักรเป็นกรณีพิเศษ
27. แบบรับรองข้อมูลเกี่ยวกับบัตรประจำตัวคนซึ่งไม่มีสัญชาติไทย/
บุคคลที่ไม่มีสถานะทางทะเบียน ที่คัดรับรองรายการจาก
ฐานข้อมูลทะเบียนบัตรประจำตัวคนซึ่งไม่มีสัญชาติไทย/
บุคคลที่ไม่มีสถานะทางทะเบียน



สถานที่ให้บริการ ขอเอกสารเป็นภาษาอังกฤษ

สำนักทะเบียนจังหวัด
(ศาลากลางจังหวัด)

สำนักทะเบียนอำเภอ
(ที่ว่าการอำเภอ)

สำนักงานเขต
(กรุงเทพมหานคร)

สำนักทะเบียนท้องถิ่นเทศบาล

ศาลาว่าการเมืองพัทยา

